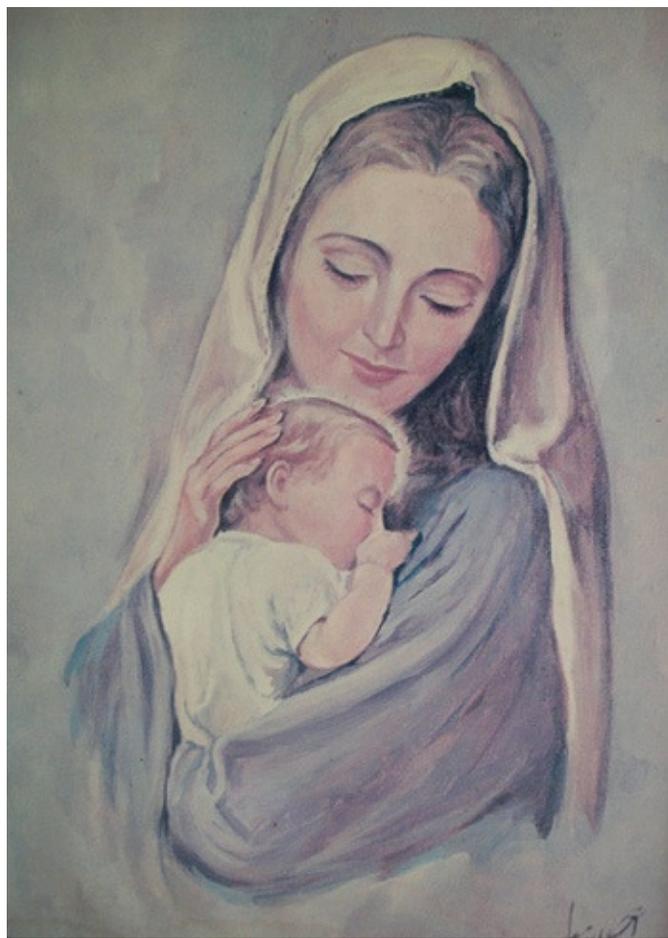


# 葡萄藤 *Grapevine*

August 2014 第 157 期



你們所受的試探，無非是普通人所能受的試探；天主是忠信的，他絕不許你們受那超過你們能力的試探。〈格前 10：13〉

**中華天主教耶穌聖心堂**

<http://www.chinese-catholic.org>

# 二千一四年八月第 157 期

頁	本期目錄	作者
1	主編的話 .....	布衣
4	神師的話：在建甌見到您了.....	林育明神父
6	淺談基督徒熱心誦唸玫瑰經.....	蔡仲欣
10	信仰上的迷失——抓狗尾巴.....	安得樂
13	Hope for the Journey .....	Diane Chen 陳媛婷
14	生命旅程中的希望.....	劉貞妮譯
15	甲年天主聖三節彌撒證道.....	周道執事
18	園遊會的種子.....	張卉
22	嫁女兒的聯想.....	謝敏英
27	母子連心.....	成己淑人
33	老頭，老毛.....	蔡媽媽
34	方濟各教宗的十字訓示.....	鄒保祿神父
36	妳每天在家幹什麼？.....	布衣

路加福音 第十章第十 - 十四節

我來，卻是為叫他們獲得生命，且獲得更豐富的生命。善牧為羊捨掉自己的性命。我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。



# 主編的話

◆布衣

忝為「葡萄藤」主編，我常在這兒那兒得到讀者的鼓勵和感謝，總覺承受不起這些溢美之辭。我不過是準備一只火鍋，注上一鍋水——連高湯都不是，端鍋上桌，插上電源，然後等著所有作者投進自家上好「食材」。食材有營養、有滋味，它們彼此煨燉互融，爭「鮮」恐後，於是那鍋清水被煨成高湯，入口下腸，鮮美滋養，寵盡味蕾及五臟廟。這一切與我何干？小編我不過是準備一只鍋。所有的感謝和鼓勵，該致給那一鍋滾滾「食材」。

小編看著八月號這鍋「食材」，滿心歡喜，心態還真有點「癩痢頭的兒子」——自己的好。所有「兒子」都很「阿莎力」的在截止日前「進貢」，免癩痢頭憂心。這些作者包括有神職身份的林育明神父、鄒保祿神父、周道執事，嗯……姑且就稱他們為「另類三位一體」好了。此外，還有兩對夫妻檔，蔡伯伯、蔡媽媽和安得樂、成己淑人。要不是王正的投稿被上期主編懿興自稿庫「劫」走了，敏英和王正這對「牽手」就能讓本期又多一對，那我這期就能「前無古人」，或許也「後無來者」的有三對佳偶連袂登場！手指扳扳，這已是八篇投稿；事實上，本期是十全十美。另「兩美」是美麗的少婦媽媽卉卉，和即將上大學，展開人生新頁的美少女陳媛婷。本來作者介紹就到此為止的，圓了我的十全十美夢。不料所有稿件鋪陳開來後，排版人徐偉弟兄發覺會有三頁空白，囑我想辦法。情急之下，小編只好自己抓枝秃筆胡謔一篇，以填版面。該篇純屬濫竽充數，心理上，我還只認那十全十美。

我讀著每篇來稿，篇篇見到天主的臨在。由字裡行間，

我體會到他們個個筆隨心走。這只火鍋，由三位俱神職身份的「神來之筆」奠定了湯底的成份、滋味，這才叫真正的「養生鍋」。市面上放入中藥材的「養生鍋」，嚴格講，只能稱得上「養身鍋」。幫我們拉出生命經緯線的天主聖言，才能真正的涵養生命，才是道道地地的「養生鍋」。每想到蔡伯伯、蔡媽媽，我腦海就出現「可愛」這兩字。本期，可愛的蔡伯伯急著告訴你唸玫瑰經的真義和好處及聖母在天主教的定位。那一串唸珠，世人大多「有看沒有懂」，天主教民就了解它收納了整個信仰的神髓和菁華，難怪蔡伯伯「唸它千遍也不厭倦」。可愛的蔡媽媽這篇內容是由生活小事出發，讓我體會到她是個毫無架子的岳母，與女婿之間的關係是開放美好的，這是一篇帶著暖意的輕鬆小品。你曾試圖抓住狗尾巴嗎？如果你要死命的抓住它，會發生什麼事呢？此處的「狗尾巴」只是比喻，到底是什麼意思，讓安得樂告訴您。「信」文也不禁令小編想起中國老祖宗傳授的智慧，「靜坐常見己過，閒說莫論人非」。和安得樂一樣性格內斂、愛做學問的老婆成己淑人，家中常年堆滿借自市立圖書館及教堂圖書室的書，宅女最近「關愛的眼神」是放在有神視神恩的德國艾曼麗修女身上。宅女極愛聖母和耶穌這對母子，她滿腔熱血的要讓你知道艾修女在神視中看到這對母子間無法言喻的愛與痛，那些是聖經上沒有記載的。

教堂過去幾年諸多嫁女喜事，一樁接一樁，小編早思忖要逮個「新娘的媽」來談談複雜心情。想到敏英已告別職場，平日無事一身輕，又算得上是剛出爐的新鮮岳母，機不可失，一定要找她來「葡萄藤」露臉分享。她這一露臉，思維情緒就如水庫洩洪，一瀉千里；不但以老媽身份談愛女婚事，還以女兒身份回顧自己當年的昏事/婚事，讀者真是賺到了！依過往經驗，我知道許多教友視寫稿為畏途，所以邀稿

不易；但我有幾次邀到小朋友稿件的成功經驗，這期當然也要如法炮製一下。對這些小朋友，所用的招術就是必須讓他們了解---你們能用「偷懶法」來應付「勾勾纏」的小編阿姨。你們不必寫新稿，只要從你學校的作業中抽一篇，或把你申請大學的作品貢獻給「葡萄藤」就可。換言之，我只麻煩他們高抬貴「指」，在電腦上「叫」出存檔，然後再加一個動作---寄出。這回是哪位少爺、小姐吃小編阿姨這套呢？是嘉偉和貞妮的二千金---陳媛婷。媛婷這篇我一讀，就知嘉偉和貞妮這輩子對二女兒真是可以放一百二十個心了。這孩子已懂得人生中最好的裝備就是希望和盼望。如此一來，就算行經風雨人生，她必能正向迎擊，把吃苦當吃補，把檸檬變成檸檬汁，那是一種「舉重若輕」的能力。即將離家單飛的媛婷，大學在向妳招手，整個世界在向妳招手，迎上！在此也一併感謝貞妮撥冗翻譯。

已停辦好多年的復活節園遊會，今年得力於卉卉的鐵肩擔大任，重新讓園遊會的音樂響起，氣球飛起，而且空前成功，給氣氛低迷許久的教堂打了一劑強心針。整個活動的成功固然是靠不少老中青們捲起袖管幹起來，但靈魂人物卉卉最功不可沒，我更覺她的站上第一線俱指標性意義，為某個年齡層的教友跑了第一棒。最近這些年，我知道不少有些年紀的教友頗感慨。目前堂務大多還是 50 至 65 歲這個年齡層的弟兄姐妹在扛，但他們大多是從 35 至 50 歲開始扛起的；反觀目前居於 35-50 的這個世代似嫌動力不足，沒有接棒負責的意思，頂多只想任副手。講白一點，教堂似乎也有「啃老族」。於是，當我們看到有小兒纏身的卉卉，勇敢承接下此次的大工程，並帶領年輕世代投入這個俱挑戰性的任務，讓我們無法不表達對她的欣賞與敬佩。

# 神師的話：在建甌見到您了

無聲的祝賀——陳尚義司鐸金慶



◆林育明神父

光陰似箭，日月如梭。一眨眼的功夫，讓『獨在異鄉為異客，每逢佳節倍思親』的我，再一次回想起今年是您晉鐸五十週年的日子。我沒有跟您一起共祭彌撒，沒有給您禮物；只從美國到福建建甌，淡淡的給您一句話，並用一顆淡淡的心想念您，淡淡的思念您在我修道過程中，給予的栽培和關心。我只在您面前淡淡的說一句話：「謝謝您助我登上司鐸聖秩」。在淡淡的回憶中，您露出了淡淡的微笑。

或許您已經感覺到了我的思念，或許您也正在思念著我；因為您的記性是那麼的好。我們共同回憶您在菲律賓幫助我修道的過程，人們談到感恩的時候，總要談到您的助人為樂。在我修道遇到考驗時，是您常常來信幫助我；當我心靈困乏、徬徨無助、精神苦悶時，您常常從台灣打電話來鼓舞我，將我的視線引向天主，使我決心一心一意走修道路程。我們司鐸的信德，必需紮根深，才會沉澱，才有果實。

這種淡淡的司鐸情誼，幫助我懂得將自己的卑微渺小，置於天主廣大無垠之中，做一個懂得祈禱和依靠天主的人。用一個感恩的心，善待生命；用一顆歡樂的心，不懼艱難的心，一直往前直行。司鐸們不屬於自己，而屬於天主。我將這樣的氣息揉進了我的心裡，將這樣淡淡的幽思浸入我的靈魂。

想念一個人也許有許多理由，但我想見您一面不需要什麼理由。我想在中國福建建甌市見您一面，並不容易。你給我的司鐸情誼，讓我能欣賞司祭生活，並相信司鐸們的磨礪越多，也就陶成越快。我們司鐸的角色，使我們更易獲得多於一般人的靈命財富，但卻也要面對多於一般人的種種誘惑。在誘惑面前能堅守職責的司鐸，將不會陷於誘惑，而免於凶惡！身為司鐸，對人對事可以靈活，但一定得有不能妥協的根本與原則。這是我們司鐸立身之本！所以，司鐸應肯定我們自己的身份。我相信這是為何今年您在自己的家鄉簡單慶祝晉鐸五十周年。

一位司鐸，應該能明確地判斷自己的「有所為」和「有所不為」，明瞭自己之所以走上聖秩之路而擔負的使命。司鐸應該有著自己獨特的思維方式和處事技巧，做一個自立自助的人。司鐸不應是池塘裡等候漁翁來垂釣的魚，也不應是垂釣的漁翁，或是將自己的戰利品拿去賣錢獲利，或是閉門獨享美味佳餚的人。司鐸不應被釣，也不應成為釣者；而應是那個將垂釣的技術慷慨教給飢餓者的人。司鐸應是那個將天國寶藏的鑰匙親手交在尋寶者手中的人，司鐸應是那個幫助他人學會自助自強的人。

回想起返鄉看望您，並淡淡說一聲：「感謝您，並祝賀您的金慶」，求的是您的降福，像耶穌對我一樣。耶穌要求我們愛人如己，因為耶穌先愛了我們。耶穌要求我們祈禱，因為他先為我們祈禱。我們司鐸們是耶穌的門徒，應不斷親近主耶穌，好對祂有更深刻的了解和認識，並學習主耶穌親近群眾，引導群眾在各方面肖似耶穌。基督徒該時時勤於四體，幫助弱勢者，因為「施予比領受更為有福」。

# 淺談基督徒熱心誦唸玫瑰經

◆蔡仲欣

五月是百花盛開，氣候最宜人的季節，教會熱愛敬禮聖母瑪利亞，把五月訂立為聖母月。連全世界慶祝的母親節，也因此五月第二個星期日舉行起來。

身為聖母軍一員，為「家庭探訪」職責一事，團員李雪姐給我打電話，說聖母月第一個星期日下午三點鐘，來探訪和一起唸玫瑰經好不好？雖然當時老伴不在家，我一口答應。不但覺得榮幸和需要，真是又歡迎更感激高興到不得了。

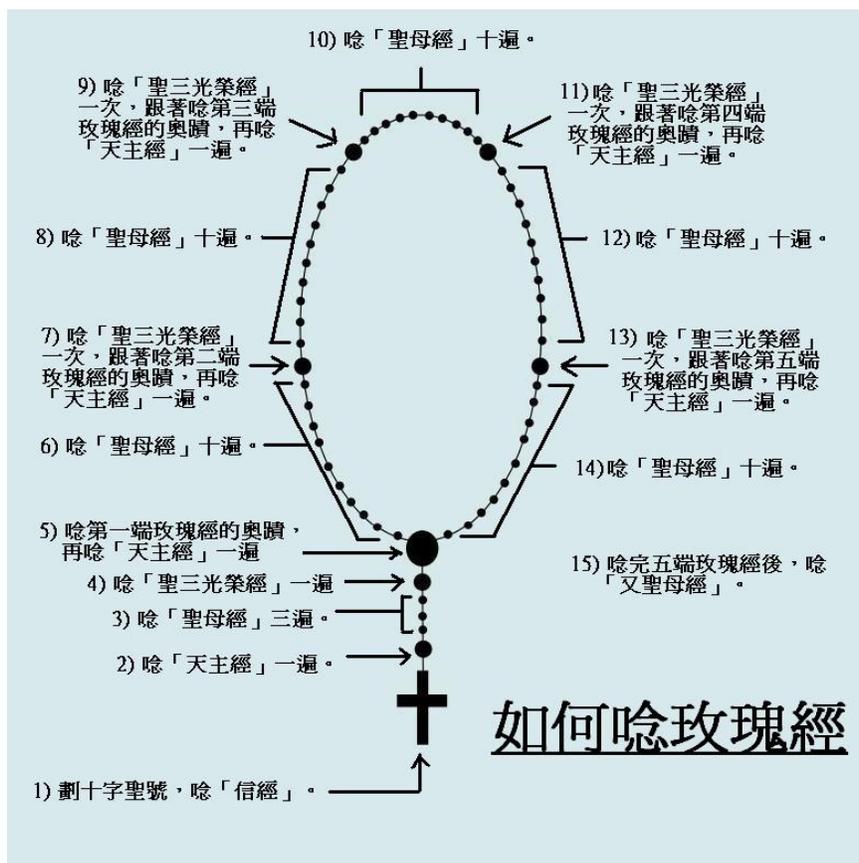
佛教徒呢呢喃喃唸【阿彌陀佛】有成串的佛珠，見怪不怪一點也不奇怪，虔誠的天主教會中的基督徒孝愛敬禮聖母瑪利亞，都會手持一串玫瑰念珠熱心誦唸玫瑰經。

神愛世人，宇宙的主宰天父不但創造了天地萬物，更為了救贖人類，讓唯一的聖子取了人性誕生到世上，除了提高了人性的地位，更讓世人分享祂的神性，跟祂稱兄道弟，因聖神光照指引，敢稱神為父。同時選擇瑪利亞以童貞之身生下聖子耶穌，奠定她做世人母親的資格。當耶穌遵從父旨被釘在十字架上時，對愛徒說的那句話：「看，你的母親」，等於鄭重叮嚀，天主兒女要一生孝愛聖母，並請求她轉禱，因為世上再沒有人會比她更熱愛主耶穌基督的了。

天主教徒用玫瑰串珠唸玫瑰經求聖母轉禱，尤其是中世紀道明會聖道明針對當時的異端邪說，勸勉教徒熱心誦唸玫瑰經，到現在我們仍能夠看到道明會士穿起道袍時，側邊會

掛着一串大大的玫瑰唸珠。

唸玫瑰經可以說是編織成美麗的玫瑰花冠奉獻給母親聖母瑪利亞。原先是十五端奧蹟，再加上剛宣聖的真福教宗若望保祿二世提倡的光明五端一共是二十端。內容是首先唸初期教會主要教義十二信條的信經（請參看附圖），然後每端誦唸一遍天主經（主禱詞）我們的天父，十遍聖母經萬福瑪利亞和一遍光榮父，子，聖神的聖三光榮頌。每端邊唸邊默思主耶穌基督偕同母親聖母瑪利亞一生所經歷的歡喜，痛苦，榮福，光明的救世福音事實及奧蹟。



關於玫瑰經唸珠，不怕貽笑大方，在這裡我願多一分渲

染和描述，希望大家會接受認同我的見解。串珠的十字架是紀念主耶穌基督被釘死在十字架上的救贖工程，也是祂建立的教會最鮮明亮麗，凱旋的旗幟和標記。第一個珠子是提醒世人要全心，全靈，全意，全力熱愛敬拜天地間唯一的神，創造宇宙萬物的真主宰，以及還要愛人如己。接著的三粒珠子，表明深信父，子，聖神是三位一體唯一的真神，或者象徵主耶穌基督死後第三日復活，求信望愛三德。在我家鄉唸這三遍萬福瑪利亞時，則會分別加唸「天主聖父之寵女，天主聖子之貞母，天主聖神之寶殿」的短句。五端的五十粒珠子，可以解說主耶穌基督復活後四十日升天，被高舉受尊榮坐在父的右邊。跟著五旬節到來，父與子共發的聖神降臨遺愛人間，比陽光，空氣，水分對世人千倍萬倍的更充實更需要。餘下間中的五粒珠子，可以認做主耶穌基督苦難被釘時所受的五傷，特別是祂被長矛刺透流出血水的聖心憐憫世人，愛世人愛到至極，朝朝暮暮在聖祭中自作羔羊犧牲奉獻給天父，又甘作世人生命之糧，密切結合，為末日肉身復活的憑證，還有不怕人情澆薄，永永遠遠同世人在一起，冷冷清清長住在聖體櫃裡也絕不後悔。

有些對教會一知半解的朋友常嘲笑我「信天主教拜聖母」，還有相識的新教基督徒，也帶著得意的臉孔，惋惜可憐我信錯了什麼似的，整天只會手持唸珠一味呢呢喃喃唸萬福瑪利亞。其實他們完全誤解了自始從主耶穌基督的門徒傳下來的天主教會；他們不明白，我們敬禮熱愛聖母及諸天使聖人，並沒有離開敬拜聖父，聖子，聖神三位一體的核心價值。天主教徒如是重視他們，沒有神化他們，只不過請他們轉求禱告唯一的真神罷了。

芝加哥聖母大學附屬大修院院長，為籌募今年度一百九十二位修生的生活和學習經費，信裡提到四月二十七日會到

羅馬梵蒂岡聖城，參加二位教宗，若望二十三世和若望保祿二世的宣聖典禮，並且詢問在聖彼得廣場裡有什麼要他代禱的意向。我請他代唸一遍我們的天父，萬福瑪利亞及光榮父，子，聖神頌，求主耶穌基督的教會早日真正合一。在他代唸聖母經裡更好加唸一句「聖神庇蔭你」及「你的親子主耶穌基督受最崇高讚頌」，表達心裡常唸的聖母經，更完滿清晰的符合神學的教義，彰顯讚頌父，子，聖神三位一體的奧理。聖母懷孕生子是因聖神庇蔭的德能，我們敢稱神為父，也完全賴靠聖神的光照，司祭在彌撒中祝聖主耶穌基督聖體聖血時，也先覆手伏求聖神降臨。但願聖母，聖若瑟及諸天使聖人同我們一起齊聲祈禱，求主耶穌基督建立的教會，不再有人為的分離，而能完全的真正的早日合一起來，眾多的基督徒都會熱心誦唸玫瑰經，孝愛敬禮聖母瑪利亞我們的母親！

特別敬禮法地瑪聖母和平母后，護佑世界和平以及彼此間的友愛和互助，求主耶穌基督救我們罪人免於地獄永火及憐憫需要可憐的靈魂。阿們！



# 信仰上的迷失——抓狗尾巴

◆安得樂

好奇怪的標題「抓狗尾巴」，不是嗎？這可是千真萬確在聖經理說的話——「干涉與己無關的爭端，有如抓過路狗的尾巴。」（箴 26：17）。原來，在箴言裡，教導我們不要聽讒言，以免引起無謂的爭端。

在現今的世界裡，讒言總是圍繞在我們的四周。在家裡，辦公室，飯廳...，到處都有。只要有人的地方，不論是中、西方人士，讒言總是隨時存在。即使在教堂裡，也不例外。什麼是讒言？比方說，中國人的一句俗話：「張家長，李家短。」或說東道西的譏諷、評論、與己無關的人、事、物等，以至引起爭端，都是讒言。

在《師主篇》「愛清靜寡言」裡，有一段話說的很好：「有人說，我每次和人們來往，回來的時候，就覺著不如從前。我們同人說話太長久，屢次也感到過這種情形。一句話也不說，那還容易；至於說起話來想沒有過失，那就難了。閉門不出還不難，出了門而願意收斂自己，倒真不容易。所以凡願意成為內修的人，必該同耶穌閉門不出。惟獨閉門不出的人，方可以出門不受損害。甘心守靜默的才能妥當地說話。甘心居在下位的，方可以安居高位。安心聽命的，方可以出命。」（師主篇卷一 20：2）感覺上，這段話中確實有些地方是非常令人頗有同感。譬如說，要在眾人面前「甘心守靜默」，其實倒也不見得是什麼難事。可是要能安心於「居在下位」，有時候可還真令人心有不甘。此時，若是還要做到「安心聽命」，這豈不是強人所難。何止是不甘心，難以認同聽命，有時候甚至於拼命都有可能。於是爭辯的念

頭便悄悄地溜進了心底，引起心中的鬱悶和氣忿。在這種情況下，試想我們還會有個平靜的心情，去接納耶穌的駐留嗎？

事實上，沒有人會喜歡爭吵。中國人所謂的「不平則鳴」，多半都是因為別人的無理、不是而造成的。難道有人會因為自己的無理而去與人爭論？《師主篇》「愛好和平的人」一章中，有一句話說的很令人深省，「你該先自己安靜，然後才可以叫別人安靜，……順從慾情的人，好事弄成壞事，最肯相信的是別人的過失」〈卷二 3：1〉，這一句話說的真對。多少次我們深深相信都是因為「別人的過失」，才會因而引起爭端。這個「相信」，甚至於比主基督的話語還深植在我們的心裡。否則主交待的誡命「愛你的鄰居」，為什麼不能平息我們心中的不平與忿怒？

難道——不是我的錯，無辜的冤枉，也要我一概的承受？真是孰可忍，孰不可忍！有一次在飯後，聆聽狄剛總主教對於養生之道的看法，狄總主教說道：「不要怕旁人的責難。若是有過錯，那應該立刻改過。若是沒有錯，可能有其他的原因，我們應該虛心地檢討。若是實在是被冤枉，那我可就高興了，感謝讚美主！因為至少我已經有點相似耶穌，能夠有幸像耶穌一樣被人冤枉！」好個能隨遇而安，隨時保持著一顆快樂，愛主之心的主教。他能以近九十的高齡，還千里迢迢地來看望，照顧在地球另一邊屬主的羊群。若沒有一顆愛主、樂觀、平靜的心，怎麼可能做得到？

狄總主教還說了一個美國著名的主教 Fulton Sheen 的故事。Fulton Sheen 主教一向每日有一個小時的陪伴聖體祈禱。有一次出外演講，因為早到，還有至少一個小時的時間，便

在附近找到了一個小堂，定了時間，做他每日一個小時的陪伴聖體和祈禱。沒想到因為勞累竟然睡著了。醒來時正好是一個小時的時間，該去給演講了。想想對主不好意思，便對主說：「主啊，對不起，今天我是用祢的三個弟子，與禰在山園祈禱的方式禱告。」主啊，謝謝祢的啟示。請祢能常常保守我的心，使有平安與喜樂。即使在主前祈禱時睡著了，也是因著在主懷中的平靜，就像小德蘭所說小嬰兒在母親的懷中平安的睡覺一樣。下次當我們再遇到不如意，氣忿的時候，請主指引我們到祢台前，訴說蒙受的冤枉與苦難；然後不仿在主前先睡一下，養足精神後，再去理論！假如真的睡著了，當然不用怕，因為有主教、聖人和宗徒們的示範教導，主不會怪罪的。但我們需要認識的是，睡醒之後，以一顆平靜的心去面對爭端。假如根本無法平靜的入睡，而只想繼續找尋一個強有力的「理」，去反駁對方，那可不見得是遵循主的旨意，而只是讓你再度繼續陷入「抓狗尾巴」的陷阱。

當然在面對真理的挑釁時，難道我們就該當個啞子，保持緘默而不為真理奮鬥，闡明真理嗎？保祿在格林多時，每逢安息日，就在會堂裡辯論，勸化猶太人和希臘人。可是，因為他們反對，而且說褻瀆的話，保祿就拂拭衣服向他們說：「你們的血歸到你們頭上，與我無干，從今以後，我要到外邦人那裡去了。」（宗 18：6）讓我們學學保祿吧，當在闡明真理後，若是爭執還繼續發生時，不論是或不是，都把它交給上主吧。將對方的不是都歸到他自己頭上，與我無干。讓我們一起學習，做個會遠離爭端的聖徒，而不是只喜愛抓狗尾巴的「外邦人」。

# Hope for the Journey

◆Diane Chen

When all seems lost, you still have hope. Hope is a feeling of expectation and desire for a certain thing to happen. Depending on the circumstance and the person, everyone has their own set of aspirations and goals. A student could hope to get into the college of their dream, or a mother could hope to provide a meal for her children. Our personal hopes have the ability to shape who we are both in the present and in the future. They can change everything. There have been situations in my life where I felt like nothing could get worse than how things were at that moment. I could only hope to get past it as the day went on. Holding onto the smallest of hope gave me comfort, because I knew that situations like that don't last forever. And while I have had difficult circumstances in the past, thankfully I have never had to face a life or death situation and pray that I will not encounter one any time soon. I can't even begin to imagine how terrifying that feeling would be. Those types of situations are when true hope comes in; the genuine kind that consumes the mind, body, and soul of all those involved. Hope that the doctor will come in with good news. That is when family and friends all share the same hope, and that hope makes all the difference.

The journey of life is an experience we all share. Nothing is perfect, and because of the flaws in this world we all have sadness and times of despair. That is why we, as imperfect beings, need hope. People who continue to hope despite their negative circumstances have the ability to find a way out of their problems with a better outlook on life. Their mental and physical state improves as they look towards the future instead of wallowing in the past and present. Those who have lost all hope expect nothing, and in return they become trapped in their self-inflicting misery.

I want myself to never lose hope in the future. My goals and expectations in life seem so far away that I sometimes wonder if they are just a dream. However, no matter what happens in my life journey I know that as long as I continue to hope, with the help of my family, my friends, and most importantly my faith I

will be able to achieve wonders.



## 生命旅程中的希望

◆劉貞妮譯

當一切都逝去的時候，你仍然擁有希望。希望是對未來不可知的事保存的一份盼望，無論是對什麼人或在什麼狀況下，每個人都有他的期待和目標。對於一個學生來說，能進入他所夢想的大學，或是做父母的能提供子女一頓豐富的佳餚，都是一份希望。

個人的希望，營造出我們的過去和未來；在我個人的生命中，曾經有過非常困難處境。當時，我心裏只想讓時間快點過去，抓住最小的希望，讓我渡過此刻。尤其是想到這只不過是一道關卡；至少，這不是生離死別的光景。這樣的考驗，也是激發真希望的來臨，淨化我們的身心靈。例如，為病中的家人祈禱，當親朋好友一起同心協力祈求上主，希望醫生會帶來好的消息。這份期盼，改變了我們的害怕和懷疑，更增加了我們對上主的信心。

我們一起分享生命的旅程，世上沒有百分之百的完美，也因為有缺失，悲傷和絕望占據了我們的一切，唯有希望能帶我們走出陰鬱。有信仰希望的人總可以在黑暗之中找到一線光明，也有正向的態度面對人生，他們的身體和精神狀態也因此而改進，不至於埋藏在過去的陰影中。

我對自己的期許是永遠不失去對未來的希望，有時候，我覺得我的夢想遙不可及；無論如何，在我的未來生命中，只要我繼續不斷的尋求神的旨意並依靠祂，在我的家人、朋友中，神的奇蹟必定不會消失。

# 甲年天主聖三節彌撒證道

◆周道執事

今天是我第一個沒有爸爸的父親節，今天的父親節讓我有一種不太一樣的感受，雖然以前在父親節的時候，我都沒有什麼表示，頂多打個電話問候一聲。爸爸的耳朵不好，每次打電話給他，總說不上兩句話，而且多半都是保重身體啦，注意健康之類的話，如今卻再沒有機會這麼說了。所以如果各位還有父母親健在，不要吝嗇，有機會常常打個電話，或者就近聚聚。今天教會正好慶祝天主聖三節，真好，在慶祝父親節的同時，也讓我們有機會特別親近天上的阿爸，我們的天父。

上個禮拜我們慶祝了聖神降臨節，這個節日正式宣告耶穌在世界上道成肉身使命的結束，祂的使命是以身作則教我們怎麼活出一個真正的人，祂的使命更是犧牲自己的生命把我們從罪惡的奴役當中解救出來，祂來到世界上是為了救贖我們每一個罪人。凡是屬於祂的，沒有一個會失落。耶穌肉身的使命結束之後，在我們進入常年期的同時，有兩個節日需要我們特別的關注，一個是今天慶祝的天主聖三節，這個節日是教宗若望二十二世在主曆 1334 年所設訂的。另一個就是下個禮拜慶祝的基督聖體聖血節。天主聖三節啟示我們天主是誰？基督聖體聖血節讓我們認識什麼是我們信仰和禮儀的核心。

今天的讀經非常貼切的描述了天主的本質，祂跟這些叛逆悖命的罪人-也就是我們-的關係。讀經一當中梅瑟為百姓祈求上主與他們同行；這些百姓們頑固偏執，梅瑟祈求天主寬赦他們的過犯和罪惡，並且不要拒絕他們。天主也顯示給

梅瑟，祂是慈悲寬仁，緩於發怒，富於慈愛，信實的天主。

讀經二保祿強調我們的態度，它延伸了讀經一當中天主跟人的關係，進入到人跟人之間的關係，保祿說：「你們要喜樂，要勉力成全，要服從勸勉，要同心合意，要彼此和睦。」如果我們喜樂和睦的待人，仁愛與平安的天主，必定會與我們同在。

今天的讀經與福音，對我們的挑戰是要我們體會出這三位一體的真正天主跟我們的關係，幾乎每一次提到天主聖三，我們總會說這是一個非常深奧的道理。再說一些故事，譬如像是聖奧斯定遇見的小孩，要把整個海水滔進在沙灘上用手工挖出的小洞當中，用來比喻天主顯現給聖奧斯定告訴他想要了解天主聖三的道理，是一件近乎不自量力、也不可能明白的奧蹟。所以通常我們會被信仰中的一些專有名詞給嚇到而不願再作更深一層的認識。是的、我們這些卑微渺小的人類、怎麼可能在短短有限的生命當中去參透天主聖三的奧祕呢？但是感謝至聖、至公、從宗徒傳下來的教會，二千多年來累積了無數聖人、聖女們研讀、討論、反省、祈禱、和默想等等不同努力的成果，留傳給我們、好讓我們從天主聖三的奧祕中更能體會出天主對人類的愛有多麼的寬廣高深。

各位都知道三位一體的天主指的就是同性同體的父、子、和聖神。它們三位的實際區別只在於彼此之間的「關係」。在三位相關的名字當中，父是相對於子而言，子是相對於父而言，聖神是相對於父和子而言、所以大家常看到我們用等邊三角形，或者用火和光和熱，以及用冰跟水和水蒸氣等等，來解釋天主聖三的關係。因著相互的關係，父整個在子及聖神內；子整個在父及聖神內；聖神整個在父及子內，因此每一位都是整個天主，不能分割，而且祇要其中一

位存在，其他兩位絕對存在，而且是必然絕對的存在。

在我們人類的救恩史當中，天主以三位不同的位格顯示出祂對我們無條件的教導，包容，和愛。就是要我們相信祂，擁抱祂和愛祂。訂定天主聖三節的原意就是希望正視和鞏固我們信仰的基礎，那就是建立在天主啟示的基礎上，所以說我們所相信的宗教是一種啟示的宗教，天主是創造者，祂是全然偉大無形無相的。聖子接受聖父的差遣成為我們人類的救贖者，聖子返回天家以後差遣聖神來聖化我們，實踐天主的計劃和行動。所以在人類的歷史上，天主不再是一位無限尊威，高不可攀的天主，祂願意屈尊就卑由童貞聖母瑪利亞誕生，為我們成了一個各方面都跟我們一樣，祇是沒有罪過的血肉之人，祂生在這世上，長在這世上，祂完全品嚐了你我一樣的痛苦與挫折，所有祂在世的經驗可以歸納成，祂如何進入我們的生命，了解我們的掙扎，感受我們的痛苦，祂如何在一點也不值得的情況下不斷的為我們付出，如何在明知我們會一而再再而三的刺傷祂，陷害祂，可是卻願意繼續的為我們犧牲。最後祂在我們的拒絕與污辱之下，被釘死在十字架上，這是聖子悲壯的使命，儘管如此，天主是緩於發怒，富於慈愛信實的天主，祂差遣了聖神，以無上奧妙的德能使萬物反映出天主美妙的化工。祂讓我們體驗出我們是天主所愛的子女，祂聖化我們，推動我們回歸天主聖父，但是祂自己卻隱而不彰，祂充滿了一切，卻不露踪影，不著痕跡，這就是聖神。說到這裏、大家是不是已經感覺到以上所說的內容都還蠻熟悉的呢？因為我們的教會早在尼西亚大公會議以及後來的君士坦丁堡大公會議時就把天主聖三的理論神學確立在教會的信經當中，提醒我們在信仰生活上，天主聖三跟我們是息息相關的。天主聖三絕對離我們不

遠，天主聖三的愛跟我們是緊緊相連的。所以，從現在開始，我們每一次在唸「因父及子及聖神之名」劃十字聖號的時候，希望大家能夠體會到天主聖三跟我們的密切關係。在每一台彌撒當中大家一起唸信經的時候、讓我們細細咀嚼體會天主聖三對我們人類的愛和犧牲、同時在我們的日常生活中，更要時時反省自己的一言一行是否真正在光榮天主聖三？

最後在屬於父親的節日裏，祈求天主聖三祝福所有的父親，使我們作父親的能夠不辜負自己的角色與召叫，把天主賜給我們的愛像耶穌基督所做的一樣，心甘情願的放在我們的妻兒家小身上，願天主聖三永受讚美，阿們！



## 園遊會的種子

◆張卉

在幼時，對園遊會我有很多美好的回憶。我認為復活主日和園遊會應該就像餅乾和牛奶一樣是讓人同時享有的；一直到去年我才真正瞭解了園遊會的目的和意義。

當我決定要把這停頓已久的園遊會活動重新在我們教堂恢復時，我並不確定究竟是不是真正可行。然而好天主卻一步一步，藉著鼓勵和支持建立我的信心，幫助我實現了這個渴望。在過程中，我知道天主一直和我在一起，祂和我們園遊會的團隊在一起，祂和我們整個堂區是百分之一百的在一起。

經由這一段過程，天主啟示了我許多重要的事情，我可以歸納為以下幾組不同的三點體驗。

在準備的過程中，三方面小小的成功建立了我的信心。

1. 邀約家長們帶學齡前的孩子來參加宗教教育課，由我來主持課程的進行。結果來了許多孩子和他們的父母，以致這些年齡最小的學生必需要用教堂最大的教室來上課。

2. 主辦捐贈食物給窮人的活動。這是出自一個小小的想法，只是 想要幫助一些窮人有食物吃，結果堂區募到了超過八百份的餐點食物。

3. 推動四旬期避靜並聯絡到麥神父。麥神父是我在二十多年前參加的一次教會特殊使命的旅行中所訪問的神父。因著再次的聯繫，激勵了我要把這次園遊會的所得，用來幫助麥神父為在墨西哥清寒學生設立的教育基金。

基於過去、現在和未來，我受到以下三點動機的催迫：

1. 對於過去---感謝我父母輩那一代為我們堂區所做的每一件事。我希望繼續他們開始的工作來表達對他們的尊崇。

2. 對於現在---建立堂區的共融，重燃大家(不分老少)對信仰的熱情。希望每一個人都來為這個共同的目標盡力。

3. 對於未來---激勵年輕的一代，讓他們知道整個堂區是他們的後盾，透過服務，他們將會直接體驗到天主。

從籌劃復活節園遊會一開始，耶穌就是我們心靈和工作的中心。這從來不是只為了那一天的好玩而做的。園遊會是

為了讓團體的每一個成員凝聚起來，把天主給的才能發揮出來，以光榮天主。現在回頭看看整個過程，因著天主答覆了我們所有的祈禱，我心深受感動，也充滿了感激。當我們做天主的工作時，我們看到了又真又活的天主。

當鄭懿興阿姨打電話給我，捐贈了一筆贊助經費的同時，我們在電話中有了很好的交談。我分享當時我內心的掙扎和感受，阿姨卻告訴我，天主給我們的已經不止是祂的祝福，那簡直就是奇蹟。她的話幫助我第一次用這種方式去思考。的確，天主的祝福就像是某些充斥在我們生活中的東西，而奇蹟卻只在偶然出現。自從我改變對事情的看法以後，我真的開始看到發生在我周圍的奇蹟。

我願和大家分享以下三個奇蹟：

1. 在籌備園遊會的第二次會議中，Wannie 問到我們準備募多少錢，我說在我心中並沒有一個數額，只要我們盡力去做，天主給我們多少，我們就應該滿足。Wannie 卻說她做了一個夢，夢到我們募得了一萬一千美金，我就笑起來了。雖然我很不應該笑，但是我告訴她那是不可能的！從過去的經驗中，園遊會籌到的款項從來沒有超過兩千美元的。然而在聖枝主日當天，也就是發售預售券和接受捐款的最後一天，我把數週得到的款額加起來，總數竟是一萬一千美金！這是天主的祝福嗎？是的。這是奇蹟嗎？絕對是的！我完全順服了，因為天主告訴我，只要偕同祂，沒有什麼事是不可能的。

2. 在籌備園遊會的六個月中，每次開車去教堂準備事情的路上，我都倒數計算還剩幾個月、幾個星期、幾天就到了那一天。終於，復活節的早晨到了，這是為準備園遊會最後

一次從家裏開車去教堂，也就是在這一次，我看到了天主的光。天空中原已烏雲密佈，但是在我車子的正前方天空，閃爍的陽光卻穿雲而出。我瞬間就想到了在最後一次籌備會中我們唱的第一首歌——「世界之光，祢自天降下進入了黑暗」。

3. 在園遊會前的兩個星期左右，許多人都焦慮的觀察氣象預告。事實上，直到復活節當天，前面連續三個星期天都下雨(只有星期天下雨，其他日子卻沒有下雨)。甚至有的氣象預報在復活節當天會有百分之六十的機會下雨，然而當天的天氣卻非常的好。下午五點我們完成了各種遊戲設施的拆卸工作後，六點鐘開始下雨了。天主為我們延後了下雨的時間，對我而言，雨還象徵了洗滌和重生的意義。藉此，天主滋養了我們聖心堂園遊會的種子，讓我們繼續祂的工作。

謝謝聖心堂整個堂區和所有藉著捐款、祈禱和義務工作來參與園遊會的人。謝謝每一位支持我走過這一段路的人。從父親給我的許多寶貴教導中，最重要的一點是當你以一個領導者在服務時，最大的要變成最小的。當我唸著求謙卑的祈禱文時，我第一次真正瞭解了它的意義。不論我得到多少讚美、鼓勵，我都向天主奉上，因為我做的每一件事都是為了光榮、讚美祂而做的。我將繼續做園遊會的工作，希望你們也加入這個行列，年復一年，讓我們的愛為了彼此、為了世界和為了天主而成長。

現在，誰準備好了要為 2015 年的復活節園遊會貢獻心力呢？

# 嫁女兒的聯想

◆謝敏英

人生是由許多不同階段的成長組合而成，藉著在互動的生活過程裡成熟發展，為的是使我們得以在生命的延續與傳承中，體驗天主創造宇宙的奧秘。

感謝主編給我一個機會，從嫁女兒的聯想中，讓我與我母親有更深的體諒和共融。心緒起伏伴隨感懷想念，實在非我所能預料的，一幕幕從來不曾深入去感受的情景，活生生的把我拉回到當年那個時刻——我要出嫁了。女心向外道出了我當時的心情。當年王正一封短信自美發來，告知要在暑假回台結婚，並接著到美陪學。那時的我，或許就是以結婚為終極歸宿，寧願以王正為主，即使是過著窮留學生的生活也不在意，滿腦子就是「我要結婚了」，好像其它任何人與事都不關緊要似的。告知父母後就決定辭去教職，匆匆忙忙準備婚禮，並結束我在台的一切，一心一意嫁為人婦，卻有著不知何去何從的茫然感。太多事要在一個月內喬定，其實婚禮中的大大小小事都是家人張羅的，我只管穿上新娘禮服站上禮堂。家人有多忙碌辛苦我竟渾然不知。可是現在的我，回想媽媽當年默默關愛的眼神，我才徹底了解並給懾住了。那時我一定是「婚」了頭了，竟然沒有給媽媽與我依偎談心的機會，真是太懵了！唉呀，寫著寫著竟抽抽噎噎無法控制了，現在才知這股感傷竟多年來隱藏在內心深處，尤其那無法報恩的遺憾，一剎那間全傾瀉而出。媽，我愛妳！

我的家庭算是有民間信仰，相信有神——老天爺的觀念。爸爸每年除夕帶領全家守歲時要祭天拜祖，祈求平安。每年

一定要照全家福照片，很有家的感受。媽媽非常有愛心，在爸爸微薄的公務員薪水及大家庭的負擔下，媽媽總是斤斤算計柴米油鹽，把苦哈哈的日子裡充滿驚訝與歡樂。媽媽會把配給的麵粉做麻花、福子圓和各式麵點，那時大家動手做，真是一段美好的快樂時光。家裡被打理得上上下下笑容滿面，過年過節時，媽媽常常是用幾個曬衣服的竹竿掛滿了自己做的板鴨、香腸和粽子，宴請親友同樂，他們都愛到家中過節，還可以外帶。小康的家庭在媽媽的愛心安排下很有美感、溫馨與安逸。也許是因為我媽媽是位很有藝術才氣的家庭主婦，所以在家庭生活中，多少就有那麼一點帥氣。從小我的功課成績還不錯，常名列前茅，但是爸媽也沒逼我拿第一名，從不知甚麼是升學歷力。媽媽讓我學跳舞、彈琴和畫畫，凡事都為我打點。我是在父母愛中長大的，他們期望我有一個美好的將來，或許嫁個好夫婿，也就是說，找個人疼愛我一生一世。我從學校畢業進入社會，就找到教師的工作，生活多采多姿，一切順利。他們常常自豪家中有女初長成，相信擺在面前的將是看好的局面，每次聽到親朋好友鄰居對女兒的讚賞，總認為他們可以很快享受被爭相捧為岳父母的喜悅。可惜當初我完全沒有要擇友成家的準備，也就沒有給他們機會。他們萬萬沒有想到，在讓他們措手不及的婚禮下，這夢想還沒有開始就已經結束了，甚至連女兒都從此失去了蹤影。這種牽掛的思念是多麼令人難以承受！因為他們一直都沒有機會真正認識他們的半子-王正。

我很相信緣份，不論是好事或壞事，都有天主的參與，就看我們怎麼走過來。我跟王正倉促的決定結婚，雙雙飛美。我放棄一切，陪夫讀書，現在想起來，真覺得我是否太天真的放掉父母為我建立的宮殿，在沒有計劃下就到完全陌生的環境生活？當時唯一信念是與他共創一個我們的小家

庭。就是這一份緣份，使我經驗了完全不同的生活，直到現在。我成長學會了為人妻、為人母，和做為人的感恩，同時幸運的讓我們全家都成為天主的兒女。我擁有兩個可愛的女兒，一位在十八年前到天國去了；另一位已出嫁成立她的小家庭。身為母親的我，終於體會到那種思念的牽掛；但是我比媽媽幸運，我有天主依靠，我把我不足的地方交托到祂的手上，求祂滿全。

我跟一般的媽媽一樣，沒事窮擔心。從女兒高中將畢業那年，就開始為她注意合適的男孩。只要誰家有出色的人選，或是介紹的，都放在心裏，有意無意的推銷給天怡，希望能促成良緣。就這樣一路走來，十年都沒有一點動靜。這也不能怪女兒，她唯一的要求是被欣賞、有被愛的感覺，而這些卻都是乖乖牌，不會表現的。女兒比我能幹，加上在教會中長大，在道德基礎下，多少幫助她能逢凶化吉，找到她理想的牽手——另一半。經過幾次交往男友的經驗，最後天怡開出的條件是：這男士必須是位天主教徒，有相同的價值觀、有愛心、喜歡公益、欣賞她的好，也接受她的急躁個性、能有聆聽分享的溝通、喜歡旅遊。安德是一位傳統、保守善良的洋人，我跟王正都歡迎他加入我們的家庭。首先是稱呼的禮貌，我們一開始當然是冠上王先生、夫人，接著討論到婚嫁時，我們就把稱呼放到抬面上討論了一下。因為我不習慣被晚輩呼名道姓，覺得沒有家的倫理，所以就彼此關係上給安德一個建議：岳父母是長輩，女婿是晚輩，女兒都稱呼我們爸爸媽媽，就要求安德稱呼岳父母，或也隨同天怡叫爸媽，而我們就直呼他的名。直到現在我們還在適應中。跨越種族的文化是被挑戰的，不過我相信在愛的包容下會有天主的祝福。

婚姻聖事在教堂舉行是多麼神聖莊嚴又隆重！新人互相在天主台前宣示愛情誓言，親朋好友一同參與見證這盟約。想到這兒就自我陶醉不已，當然第一件大事就是要找到有好評的漂亮教堂，而且要離大部份教友方便的地點。王正拿著筆記本，我們一家家去實地觀察，精挑細選的來回跑，一點兒也不覺得辛苦而且充滿喜樂。我對婚禮的期許很高，凡事都要求盡善盡美，就是希望能給我的天怡寶貝一個特別美好的時刻。一切都在計畫中進行。首先是申請在教堂結婚的文件，申請文件是很繁瑣的，且要到不同的地方去收集，例如領洗證、父母的同意書、接洽主祭神父…同時完成婚前輔導課程等。新人須各自向現屬堂區申請到外地天主教堂結婚，經其教區出公函到達拉斯主教府表示許可在其他教區結婚，再經達拉斯主教府核准後，通知辦理婚姻聖事的教堂，這樣才算完成第一階段的手續。天怡把預先通知親友新婚日期的信函都寄出後，才發現所訂教堂鬧了個雙包案。我們接洽的本堂神父沒有在他們的教堂行事曆上登記，然而，事實上卻有另外一對新人早在我們之前一個月就訂了同一天，六月十五日。這個錯誤竟然在幾乎完成第一階段手續才被發現，結果讓我們白費了三個多月的工夫！雖然沒了婚禮場地，但是日子定了不好改，我們商量的結果，最後還是選用自己的教堂。因為天怡從小跟著耶穌聖心堂一起成長，教堂就是我們的大家庭，我當然是希望全教堂的好友一同來慶祝，而且我們堂區有不少舉辦婚禮的經驗，我認為還可以得到教友的協助，各施所長，一定可以辦得成功。當日子一天天的逼近時才領悟到，我原先的想法太不實際。女兒、女婿和教會各有立場，請客的學問也太廣，面面顧到不容易。我學會了做事就算不能盡如人意，也要盡力做好每一件事，而且在提供意見時不做決策，這到底是女兒的婚禮，所以我們有了一台拉丁彌撒，中西合併的晚宴，一切圓滿，感謝天主！

時間過得真快，女兒的周年婚慶轉眼就到。這一年來，為了讓他們擁有更多自己的空間來適應新婚生活，我改掉了電話追蹤的習慣，平時不打攪他們而只靜觀其成；不過天怡定期每星期三來電談心，女婿也每星期兩次跟王正在網路電話上學中文，我們則耐心期待分享他們任何的好消息。

真奇妙，面對著鏡子，我看到了媽媽的影子。我了解媽媽對女兒的思念與牽掛，我無以回報，唯有祈求天主賜予媽媽平安，永息於主的恩澤裡。同時也祈求上主保守每個家庭的天倫之樂。希望大小平安幸福，都能得到天主的降福。

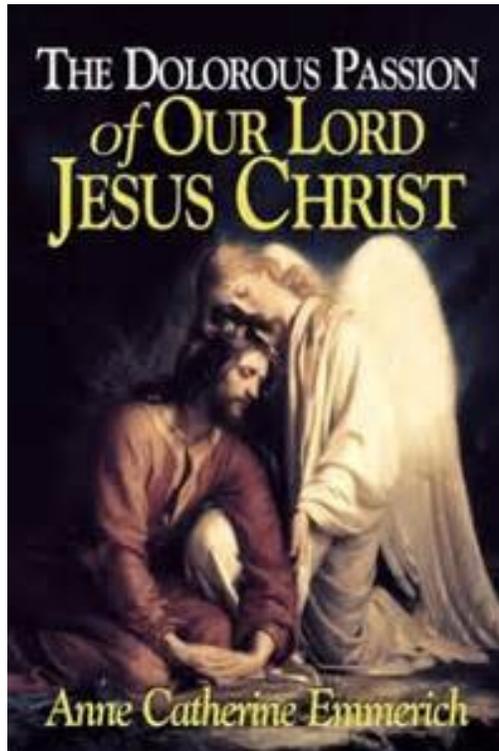


# 母子連心——摘自艾曼麗 修女聖經神視錄

◆成己淑人

在過去十多年來，每年到了四旬期，我總喜歡閱讀一本書：傅文輝神父譯，艾曼麗修女聖經神視錄，耶穌基督受難與聖母痛苦。我們達拉斯華人耶穌聖心堂的圖書館編號是210.0037。艾修女是德國人，她的神視除了有傅神父翻譯的中文書，在網路上可以免費下載英文版：The Dolorous Passion of Our Lord Jesus Christ by Emmerick, Anna C. (1774-1824)。

在傅神父的譯書中指出，世界各地很多主教及神父們，認為艾修女的神視，對於聖經人物及地點的描述，有相當高度的準確性，我也認同這準確性，因此當我看到艾修女神視中，聖經沒有記載的地方，我就把它加入聖經記載中相關的人物及地點，一起默存在心中，反覆的思索，而且把「聖經沒有記載的地方」歸納



成幾個主題。第一個主題是有關耶穌和聖母，在耶穌受難及復活前後，母子連心的深情互動；第二個主題是天主聖神，如何經由天使來幫助耶穌和聖母，完成贖世的偉業；第三個主題耶穌的門徒及追隨者的描述，其中許多艾修女的神視，真是讓人拍案叫好，足以讓世俗流傳對天主教會的譏諷，失去立足點。在這裡，我先摘錄母子連心的部分（引號「」之間的内容來自於此書，但我也參考英文，重新翻譯）與大家分享。

兩千多年前的聖週四，我們的主耶穌如何做好事前的準備工作，好使她的母親，不但能承受得住親眼見到她的獨子經歷人間最慘痛的死刑的劇痛，而且能帶領周圍的人，一起共同成就天父賜給人類的救贖工程？「在聖週四早上，還在伯達尼時，我們的主耶穌，把即將要發生在祂身上的一切，告訴祂的母親，聖母以最動人的言辭求耶穌，讓她同祂一起死。但是，耶穌勸告聖母要比其他婦女更能沈著地忍受自己的悲痛，說祂會再復活，並且指出祂復活後要向聖母顯現的地點。聖母沒有流很多淚，但她的悲傷，極苦到無法描述，她深度的默想耶穌剛剛交代的事，她的虔敬相當令人敬畏！我們的主耶穌，做為一位孝子，感謝聖母為祂所付出的所有的愛心，把她摟在懷裡，且告訴她，祂會同她舉行精神上的最後的逾越晚餐，並說出聖母要領聖體聖事的時間，要求她在那段時間內專注祈禱，以便能領聖體聖事。聖週四傍晚，耶穌到了耶京的晚餐廳，耶穌把麵包剝成小塊，放在盤子上，然後拿了第一片的一角，將它扔進聖爵杯中。當耶穌在做這個動作的那一刻，聖母以精神的方式來領聖體，雖然她不在晚餐廳內，聖母進入晚餐廳，腳沒有踏到地面上，來到我們的主面前接受聖體聖事。」

我的分享是：我主耶穌，為盡人子的貼心，預報祂的慘死，並勸告安撫祂的母親。更重要的是主耶穌讓聖母媽媽，領受由祂親身建立的聖體聖血聖事。相信這聖事使得聖母的身心靈得到堅定與安慰，因而她能有超過常人能承受的力量，來參與耶穌共同贖世的工程。

當耶穌在山園祈禱及被捕的晚上，聖母媽媽又是如何度過？艾曼麗修女神視到：「當耶穌與祂的弟子們到達革責瑪尼園，大約是聖週四晚上九點鐘，耶穌帶著三個門徒，上前走幾分鐘直到橄欖山上祈禱。到了深夜十一點一刻鐘，祂以悲哀的口音地對門徒們說，明天祂會被處死，在一個小時的時間裡，他會被抓住，拉到審判庭，被虐待鞭打，被判處最殘酷的死刑。他勸眾人安慰他的母親。在耶穌極端痛苦的山園祈禱中，聖母也悲傷得痛不欲生，靈魂上忍受著極大的痛苦。聖母在馬爾谷的母親瑪利亞家中，極悲痛地幾乎匍匐在地，跪下用她的整個身體叩拜。聖母暈倒了好幾次，因為她在精神上分擔她愛子耶穌正在忍受的極端痛苦。聖母派出報信人去探聽耶穌的消息，但她在極苦的憂慮下，不能等到他們回來，她便與德蓮和撒羅默出去，到約撒法特山谷裡。聖母走路時戴著頭巾，她的手臂經常向著橄欖山的方向伸開；因為她在精神上看見耶穌受苦到有如沐浴在血汗中，她的舉手投足，都彷彿伸出手，想擦拭她的兒子的聖面。聖母的靈魂有強烈的動作對著耶穌，同時耶穌也想到聖母，祂的眼睛向她的方向看，彷彿要尋求她的幫助。耶穌和聖母之間的心靈溝通，以光線的形式在祂們中間來回地傳遞。」

我的分享是：主耶穌在山園祈禱後，甘願順從天父的旨意，為救贖我們，走上受難之路。當兒子有困難時，尋求母親的支助，這是我們人之常情，人類天然的本性。同樣地，

當一個母親知道兒子遭難後，千方百計的要與兒子共同承擔痛苦，這也是人的本性呀！我深深的感受到，當我們的主耶穌，在人世間碰到困難時，祂充份的展現祂的神性以及人性。在修女的神視錄裡，我們也看到了耶穌對母親的信任與關懷。耶穌在十字架上曾說「看，你的母親！」（Behold, your mother!）（若 19：26），祂囑咐我們孝敬聖母。還記得耶穌的另一個教導「凡出言干犯人子的，可得赦免；但出言干犯聖神的，在今世及來世，都不得赦免。」（瑪 12：32）讓我們效法耶穌的榜樣及遵行祂的教導，一起來恭敬聖母！

苦路善工的起源：「當耶穌從比拉多總督府被帶去黑落德處，聖母要求若望和德蓮，回頭走剛剛被耶穌的腳步所聖化的整個苦路。他們走過蓋法的法庭，亞納斯法庭，奧斐耳，和橄欖山。他們在每一處耶穌曾經跌倒，或特別受苦的地方，停下來，默默地哭泣，哀慟當時祂所經歷的苦難。聖母經常跪下親吻她的兒子曾經跌倒的地方，而德蓮悲痛地絞扭著自己的雙手，若望雖然再也控制不住自己的眼淚，努力安慰並扶起痛苦的聖母，領她們前行。這是苦路的神聖敬禮的第一個實踐，也是耶穌苦難聖情的奧秘首次榮獲敬禮，甚至在耶穌完成苦難之前，苦路善工已經開始受到敬拜。」

我記得艾修女神視也曾透露，聖若望在聖母晚年的居家後面，根據他和聖母記憶中，耶穌實際走幾步，來決定苦路每站之間距離，設立了整個苦路，讓聖母媽媽經常藉著苦路，來和她的聖子進一步的母子連心。當聖母臨終時，那些被天使召回到聖母身邊的門徒及聖家的親朋好友，也在當時藉著聖若望為聖母建立的苦路，來敬拜上主。聖母及當時的人，親身經歷，耶穌走過苦路，通向光榮復活升天。她們在

耶穌復活升天之後，還是那麼熱心拜苦路，是祈求耶穌（她們所認識的天主台前的中保）及天父，因著主耶穌的至悲慘苦難，賜給他們今世生活的力量，以及來世永生的盼望。我應該多拜苦路，因為那是聖母生前很常做的一件事，而且每次拜苦路（或默想耶穌的至悲慘苦難），記得邀請聖母媽媽陪伴代禱。

聖經上記載，耶穌復活之後，祂首先顯現給德蓮。可是根據艾修女的神視，在聖週六深夜及復活主日凌晨，在主耶穌復活後顯現給德蓮之前，祂已三次顯現給祂的母親。

耶穌第一次顯現給聖母，是「聖週六晚上約九點鐘，有位天使突然站在聖母旁邊，說上主臨近了，要她出去到尼苛德摩的小門處，聖母內心立即充滿了喜樂，急忙披上斗篷，沒有對聖婦們說她去那兒，快走到那指定的小門口，突然停下來，狂喜般地往上向城牆的頂部看，主耶穌的至聖靈魂，被古聖祖們包圍著，向她飄來。主耶穌轉向古聖祖們，介紹她給他們，說：「請看！這是瑪麗亞，我的母親！」然後祂飄下來，親吻祂的母親，向她致敬。接著，祂就消失了。聖母跪了下來，很虔誠地親吻祂所站立的土地，這景象使聖母產生一種說不出的喜悅，她立刻回到聖婦那兒，她們正忙著準備香水和香料。聖母沒有告訴她們她所看到的，她的心靈的堅定性和力量得到恢復，開始能安慰所有其餘的人，並堅強他們的信德。」

耶穌第二次顯現給聖母。「聖週六夜間十一點鐘，聖母單獨外出，去拜苦路，當她快走到加爾瓦略山時，她突然站住，我們的救主的聖屍身和靈魂站在聖母前面，有位天使走在前面給祂開路，兩位曾在聖墓見過的天使在祂的旁邊，幾百個耶穌剛剛釋放的靈魂跟著祂。耶穌的神聖屍體是輝煌

的，美麗的，儘管屍身發出聲音，但外觀看來不是活的；耶穌給聖母描述祂在古聖所做了什麼，然後向她保證，祂即將由光榮的身體復活，復活之後祂會再顯現給她，但她必須在加爾瓦略山上，在她看到祂跌倒的岩石附近等待祂，直到祂出現。我們的救主，然後就朝著耶路撒冷方向離開。聖母拜倒在主所指定的地方。那時過了午夜，因為聖母花了至少一個小時在苦路上朝聖。」

耶穌第三次（也是真正復活之後第一次）顯現給聖母，大概在聖週日零晨，耶穌發顯給德蓮（大約是復活主日清晨三點半鐘）之前。「剎那間，大地震動，復活的基督，在加爾瓦略山上發顯給聖母。先祖的靈魂在我們救主的母親面前鞠躬，耶穌充滿熱誠地對聖母述說祂的復活，告訴她很多事，祂們母子享受“重逢”的喜樂，也分享復活成功的極福。耶穌給聖母看祂的傷口，聖母拜倒親吻祂的神聖的腳，但祂拉著她的手，扶起她，就消失不見了。」

我沒有膽量，摘錄全部耶穌受難當時，祂們母子連心的深切痛苦。然而，我很喜悅地，將耶穌復活前後，祂們母子連心的圓滿喜樂，忠實地呈獻給你，希望你也能和我一樣，把耶穌復活的喜樂，深植在身心靈深處，經常反芻。根據近代心理醫生及腦神經科學專家報導，如果你經常以喜樂的正面的思想訓練自己，久而久之，你的頭腦會被重新設計程式，你的內心深處會啟動所謂自發性的喜樂，你的健康會大有進步，你的壽命因而延長。願上主祝福你！

# 老頭，老毛

◆蔡媽媽

「葡萄藤」是我喜愛的刊物，每次閱讀的時候都看得津津有味，因為主編及每一位作者的文章都令我很感動。看到遭遇困苦，太淒涼的還會掉眼淚，同時也感受到他們對天主的信任、依賴，而主耶穌基督對他們的祈求不是每一件都有求必應；但在適當的時機，我們的天父阿爸都會助佑我們。到時候你會很驚喜，體會到原來祂賜給的恩寵比自己要求的還要多。讀到有趣的故事，會打從心裏笑出來，還會和老伴分享這喜樂的氣氛。

作者的文章好看，主編的話更是精彩，往往是把每一篇故事簡化，道出作者心聲，有如神來之筆，句句是妙語，看得我過癮。謝謝他們那麼有耐心、花時間，更有難得的才華，這本雙月刊才能不斷的出版。

女婿是北京人，而我們却是從香港過來的，平時溝通的語言是廣東話。萬萌偶而也會向他老婆看齊，跟著文如叫我們“老竇（爸），老母（媽）”，嘻嘻哈哈的，逗得很。他那裏會想到第一次來美探望兒子的父親（我們叫爺爺的親家）聽進他耳朵是那麼樣的不入耳，馬上指責說：「萬萌，你怎麼那麼沒規矩，叫你岳父老頭，叫岳母老毛，沒大沒小的。」這突然而來的嚴肅把我們都弄傻了，互相瞪着眼，你望我啊，我望你的不敢笑，而是把笑吞到肚子裏去。看到爺爺好生氣，做媳婦的趕緊向他老人家解釋一番：「爺爺啊，可千萬不要誤會萬萌，他乖，正在開始學廣東話，發音是歪了些，我們都聽習慣了，反正他國語也好，廣東話也好，我爸和媽都聽得懂和理解。」爺爺明白之後也忍不住笑起來對

兒子說：「以後要正經些，你的廣東發音怎麼那麼難聽，要好好向文如學習，聽到不？」

我們可不知道，這小子有沒有認真下工夫，因為聽了那麼多年，到如今還是一樣“老頭，老毛”，發音總是差了一點點。話說回來，半分阿郎半分子，其實他是蠻可愛、可親、可疼的，特別是我倆老有什麼地方要他幫忙和出力的，他立刻就辦好做到。



## 方濟各教宗的十字訓示

◆ 鄒保祿神父

從去年二月即位以來，方濟各力求簡樸的生活。以下十個字，可說是他期盼信友們謹守的十個生活原則：

- 一、> 仁慈：正如聖路加福音的浪子回頭的故事。教宗希望我們教友多以慈祥的態度去接納那些不常上教堂的人，「教會是常打開心胸接納一切的人」。
- 二、> 鼓勵：教會要常鼓勵人們走向真理之道。
- 三、> 使命：教宗希望信友們不要忘記基督給我們的使命，向人們宣傳福音。
- 四、> 祈禱：祈禱是信友每天所需要做的，是與主同行必要的神功。
- 五、> 互相來往：教宗希望信友們擁有一個「交往的文化」(culture of encounter)，就是與不同的人，包括非

信仰者多接觸。

六、〉喜樂：教宗經常把姆指抬高表示他的喜樂。他說人生最大的危險和誘惑是不和協、憂慮和惡魔。為此，我們要如聖保祿所說的「常常喜樂」。

七、〉服務：當他被選上教宗時，他在旅店對人說：「我來不是為求權力和特恩，而是來服務他人」。

八、〉謙遜和簡樸：他喜歡住在梵諦岡的客人房間甚於宗座庭裡。

九、〉同情心：同情和憐惜人們是方濟各的美德。這可從他接見羣衆時看到。

十、〉精力：雖然方濟各教宗今年已七十七歲，但他仍然很有充沛的精力，所謂寶刀不老也。



(上接第 39 頁)

除了追求通識、覺識的成長及呵護天主創造，父母生養的身體，娛樂對我也很重要，最大來源就是 Netflix 和 YouTube。自其中，我欣賞驚嘆著世人的才華與創造力，天主的受造物藉著這些平台把自己的天賦與世人分享，豐富彼此的生活。我最愛的是電影，那是享受八大藝術的結合。在家不論做什麼，最重要的當然還是維持一個家該有的溫暖。溫暖吸引著家人，一如燈光吸引著飛蛾。感謝家人的愛與包容，感謝他們願與我分享生活點滴。有人問模範母親羅斯福夫人如何愛她的子女，她說：「我每天提醒自己，今天要比昨天更愛他們一些。」我想這就是所有人「每天在家該幹的」。

# 妳每天在家幹什麼？

◆布衣

我實在很想知道其餘和我落在同樣「族群」裡的「女性族人」是否也常被問到這個問題？這個「族群」的面貌大致是這樣的---年過半百，空巢，職業「家管」，性格屬社交被動型，無專長無才幹，無公婆父母需伺候，無「三個人的床上有點擠」的問題。自我產道滑出的阿呆與阿瓜，也早自讀初中起就被告知，此生只有自求多福一途，休想啃老；所以，兩姐妹也知趣的懂得自己一邊涼快去。以上之外，此族人等，吃喝玩樂可有可無，病病痛痛尚未纏身〈叩叩叩，敲三下木頭〉，生活走極簡風---這是好聽的說法；難聽的說法是---生活無趣的淡出鳥來。我看著自己的生活面貌，大吃一驚，這個半百老嫗的空巢期真的只有個「空」字，無大喜、大悲、大樂、大愁。這麼「空」，那麼每天從日出到日落要怎麼捱！？對了，忘了提一點，寒舍是「內在美」，老公常不能長相左右，所以連個罵人的對象都沒有。這整個「配套」像來自一連串的空白組合，難怪老有人問我：「妳每天在家幹什麼？」被問多了，我逐漸了解，有些問者只是社交性的寒暄，基本上他一點也不關心我每天在家幹什麼，與我揮別的那一霎那，也把我所講的話一併揮別。有些問者已替家庭主婦量身打造出一張試卷，就是考妳---主婦生涯「平白」多出八小時，那麼妳要如何去填「平」那些「白」？試答之。有些問者事實上在為自己找答案，他們與我最大的差別在那「工時八小時」。一旦揮別職場，他們就大致與我落在同一框架裡，所以想找個參考對象，聽聽淡出鳥來的日子要怎麼過？有些問者是對我個人格外好奇，我也很好奇他們為什麼要對我好奇？

每被問到這問題，我的思維往往就呈幅射狀，多方向奔馳。這包括---辨別：此人是在以上四者中的哪一者，我要花多少心力、時間、認真度來回應。還包括---嗟嘆：唉... 家庭主婦真該打屁股，把自己形象搞得這麼差。世人都認為我們除了搞孩子，就沒其他搞頭了，一旦「孩子」這題材自生活核心消失了，我們就成了三等公民，每天等肥皂劇、等吃飯、等睡覺，好個混吃等死；甚或.... 連三等公民都不是，活脫脫變成個失魂落魄的阿飄，整天飄飄盪盪，活得毫無抓地力。看來家庭主婦給人的印象就是，生活面狹隘、不進取、言語無味、邋蹋懶散，對社會低貢獻....。幅射性思維還指向---驚訝：為什麼會問我這問題呢？我每天就和路人甲、路人乙一樣，在吃喝拉撒睡外，做著與普羅眾生部份相同，部份不同的事啊！問我，也只是得到個七十億分之一的答案，非常無足輕重！我相信除了家庭主婦，其他也常被問到這問題的族群就是，退休者、失業者及放暑假的學生。

既然常被問到這問題，也不論問者的意圖到底是什麼，我就還是在此胡說八道一下，算給問者一個回應，給自己一個鼓勵和反省，同時填補掉排版人徐偉弟兄頭痛的「三頁空白版面」。我一直在「通識教育」上有著一份特別的自我期許。一直記得三十年前在台灣誤人子弟時，有位女同事說過她兩個成年兒子常譏她：「媽媽什麼也不懂！」我至今記得她泛紅的眼眶。多年前，一位親戚談及她的兩個女兒要結伴遊歐，逛盡博物館，她興致勃勃的想同行，女兒卻說：「妳去幹嘛！？什麼都看不懂！」我至今記得她泛紅的眼眶。這裡面當然有兩個層面的議題存在---孩子無禮殘酷，母親進步停滯。我一直以她們的悲傷為警惕，期望自己不會與孩子說不上話。我既選擇做全職主婦，當然也就沒有專業技能上的硬性需求，那麼就要在通識水準上自我砥礪，免得落入「什

麼也不懂，什麼也沒概念」的不堪處境。這「通識」其實就是常識，包括亙古不變的基本常識及隨時代變遷帶來的常識，那真是俯拾皆是，一輩子學不完，懂得越多，樂趣越多，獲益越多。在所有通識學習上，最困難的還是 3C 產品，我認了，這方面就乾脆白癡到底吧！除了通識，信仰和心理學讓我了解「覺識」的重要。沒有「覺」，就不可能「悟」；「覺」是「悟」的先決條件。「覺識」的開發絕對是苦樂參半，很多時候就是在命令自己「撒泡尿自己照照」。若通識是外在資源；覺識就是內在寶藏。內在寶藏要挖到，往往須先鏟除污泥，過程辛苦又狼狽，所以是苦樂參半。那麼，我們要怎麼個「覺」法呢？詩人洛夫的一句詩讓我覺得切中要點。他說：「一覺和一覺之間是一驚。」寫得多精簡又到位啊！每一次的覺悟中，必是有什麼事讓我們「一驚」，可能是驚訝、驚嘆、驚奇、驚嚇。這一驚，曾經看不到的，這下看到了；曾經無感的，這下有感了；曾經渾沌的，這下清楚了。驚後之覺，往往也把我們帶進了另一層次，那就是寶地。所以，對我而言，「老」對我的威脅，不在雞皮鶴髮，臟器敗損，而是對週遭的感受力鈍化，靈敏度下降，失去「一驚」的能力，那是好大的損失！總之，淡中帶味的生活就是靠不斷的一驚一覺來的。

以上太玄吧！跟你說個不玄的。對我來說，運動是生活和生命的活閥活水。二十歲以前的我恨透運動，可能沒哪個學生比我還痛恨體育課。然後，因為不想才二十歲就看起來像歐巴桑，所以逼自己穿上球鞋動起來，沒想到這一穿竟脫不下來了。是我突然毅力驚人嗎？不是。是我可以像電燈開關般把「痛恨的」立刻轉換成「鍾愛的」嗎？不是。在運動上，我逐漸體會到，「只想著下面一步」是持續力的來源。如果我想著，天啊，這公益跑步活動要跑 N 公里，鐵定跑不

下來，那就真的不會去了。若心思意念只放在下面一個步伐，不想到遙遠的終點，也就一步一步跑下去了。跑不動，跳不動，走不動了呢？那就停下啊！又不會有人殺了你。在自發性的運動國度裡，最自由了，障礙絕對不是來自他人，而是自己。此外，現在的我視運動為「和自己的身體對話」。我們每天和自己的身體在一起，卻常常沒真正意識到那個「在一起」。和我們真正「在一起」的是我們的心思意念，所以身體常被忽視；即使時間一到，你會餵養它，會把它放在床上擺平，那還是來自心思意念的傳令。不以為然？建議您仔細去覺一覺。例如，像我現在在打稿，心思意念全在文字上，根本感知不到手部肌肉、骨骼、關節的彼此合作，感知不到眼珠的眨動流轉，不覺查那支撐我平衡的臀部，那左腿跨在右腿上的坐姿，那撐起我上半身的脊椎。只有在運動時，我才能把心神真正放在我的身體、四肢、肌肉、筋骨上，並不斷歌頌感謝它們的美好，寶貝它們的存在。在運動中，我也曾體會到如何請耶穌拉一把。曾有一陣常在高中的田徑場慢跑，跑步者往往都有碰到撞牆期的經驗，那時很想放棄卻又不甘心。這場地多好啊，新鋪的跑道；這環境多好啊，常就我一人在享用，豈可放棄！但真在水中跑步的阻力感。我知道是要拉耶穌來助跑的時候了。我邀請耶穌來到我身邊，祂穿著運動服，長髮往後紮起，我們並肩迎著跑道。我心裡跟祂說：「愛我的父，請陪我一段，我累我苦。我知禰也苦，比我更苦，禰流著血跑，我沒有。禰撐著點兒，我也撐著點兒。」甚至我會歪過頭對著身邊的阿爸笑笑。若有人看到這幕，鐵認為這女人精神有問題。管別人怎麼想？！反正這是我向聖父聖子聖神汲取力量的方式。我相信，天上阿爸喜歡我們找祂做 Imaginary Friend。

(下接第 35 頁)



**藍大衛診所**  
**Dr. David Allen**  
 Foundation Chiropractic  
 主治:頭痛、坐骨神經痛、頸背痛、關節痛、運動受傷、肩肘扭傷、腰腿痛、手腳麻痺、失眠症、車禍後遺症  
 2001N Collins #101, Richardson  
 (972)889-8242 (國、台、英)



**六福旅行社**  
 U.S.A. GATEWAY TRAVEL  
 4100 Spring Valley Rd., #202  
 Dallas, TX 75244  
 Tel: 972-960-2000  
 1-800-878-2828



**周恕同牙醫診所**  
 Christie S. Lee D. D. S.  
 General Dentistry  
 1729 Analog Dr. , Richardson  
 預約電話  
 (972)437-0200  
 www.christieleedds.com



**接送服務**  
 專門接送機場及其他服務：  
 (24 小時)  
 1. 中、英、越、粵口語傳譯  
 2. 達拉斯市區及郊區觀光服務  
 3. 出差開會接送服務  
 Tina 徐：972-740-5616  
 Tony : 972-740-6543



**31 冰淇淋店**  
 Baskin Robbins  
 6025 Royal lane Suite 105  
 Dallas , TX 75230  
 Tel: (214)368-3311



**Lion City Chinese Café**  
 獅城小吃  
 2100 W Parker Road, Suit 210  
 Plano, TX 75023  
 Tel: (972)867-8803



**劉夢漣會計師事務所**  
 Maria L Chen  
 CPA , MBA  
 501 Industrial Dr.#101  
 Richardson, TX 75081  
 (972)699-0986



**TOKYO ONE**  
 Sushi and Grill  
 WWW.TOKYO-ONE.COM  
 4350 Belt Line Rd. , Addison, TX 75001  
 Midway & Beltline SE Conner  
 TEL: 972-386-8899 FAX:972-386-0666



**廣告刊登 廣告每欄\$20 一期**  
 請洽：972-596-3040 楊治財

### 葡萄藤宗旨、內容及投稿方式：

**宗旨：**以福傳、靈修、教友生活分享為宗旨。

**內容：**包括個人信仰生活、讀書心得分享、家庭生活見證、祈禱、聖人（傳記）介紹、應時節慶緣由及意義、笑話分享。

#### 投稿方式：

投稿可用筆名，但須具真實姓名及電話以便聯絡。

由於篇幅有限，投稿文章以三千字以內為原則。如不願被其他刊物轉載，請註明於稿後。

投稿可逕向編輯群之任一編輯投稿。

#### 主編小啟：

葡萄藤為免費贈閱之教會刊物，歡迎並感謝您贊助印製費。來款支票請寄本堂地址，並註明葡萄藤之用。為減少不必要的浪費，若您地址遷移，也請告知。葡萄藤每期內容亦刊載於本堂網站，歡迎多多利用。

網址：<http://www.chinese-catholic.org>

指導神師：林育明神父

主 編：葛惠瑛

編輯 群：甘智岡、蕭啟煦、陳美卿、王念祖、鄭懿興

新聞 組：楊治財、楊漪婷、陳美卿

網站設計及維護：楊漪婷、甘智岡

校 對：萬建心、朱嘉玲

打 字：陳美卿、許德立、黃發芳

刊物分發：李 娜、楊韓琦

葡萄藤稿庫管理：黃發芳 排 版：徐 偉

廣告刊登：楊治財(代) 郵寄分發：張明華



# 中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish

4201 E. 14 St.

Piano , TX 75074

(972)516-8500